CASA R5-H | R7-H | R9-H | R15-H GENIUS

Installation and commissioning instruction
Notice d'installation et de mise en service

The delivery includes

- Ventilation unit
- Quick Guide
- Installation and commissioning instruction

Inclus à la livraison

- Unité de ventilation
- Tableau de sélection rapide
- Instructions d'installation et de mise en service

Standard connections

- Power cord with earthed plug (6.6 ft | 2 m)
- Freely configurable I/O contacts for connection of accessories (2 pcs.)

Raccords standards

- Cordon d'alimentation avec prise de terre (6.6 ft | 2 m)
- Contacts I/O configurables pour raccordement d'accessoires (2 pces)

Area of air flow operation

Zone d'opération débits d'air

	Air flow range Plage de débit d'air		Unit ambient temp. Temp. ambiante de l'unité		Outdoor air temp. Temp. de l'air extérieur	
Product | Produit	**CFM**	**l/s**	**°C**	**°F**	**°C**	**°F**
CASA R5-H Genius L RH NA Sorption	106 - 275	50 - 130	0 - (+50)	+32 - (+122)	-20 - (+50)	-4 - (+122)
CASA R7-H Genius L RH NA Sorption	170 - 440	80 - 208	0 - (+50)	+32 - (+122)	-20 - (+50)	-4 - (+122)
CASA R9-H Genius L RH NA Sorption	212 - 589	100 - 277	0 - (+50)	+32 - (+122)	-20 - (+50)	-4 - (+122)
CASA R15-H Genius L RH NA Sorption	212 - 1165	100 - 550	0 - (+50)	+32 - (+122)	-20 - (+50)	-4 - (+122)

eManual

Swegon CASA App

ANDROID APP ON Google Play

Download on the App Store

Swegon

Content | Sommaire

Important information 3
Informations importantes 4

Preparations before installation | Préparatifs préalables à l'installation 5

Installation (Mounting on floor) | Installation (Assemblage au sol) 5
R5-H - Mounting on a base | Montage sur socle 6

Ducts | Gaines 7
Duct insulation | Isolation des gaines 7

Electric and control cables | Câblages d'alimentation électrique et de commande 8

Commissioning | Mise en service 9-11

External connections | Connexions externes 12
Air flows | Débits d'air 13-15
Electrical wiring diagram | Schéma de câblage 16-17
Measurements | Mesures 18-19

Product Model Numbers | Numéros de série des modèles 20

Not for Outdoor Use.
Do Not Install In A Cooking Area Or Connect Directly To Any Appliance.
Thermally Protected.

Ne Pas Utiliser À L'extérieur.
Ne Pas Installer Dans Une Aire De Cuisson Ni Raccorder Directement À Un Appareil.
Protection Thermique Inhérente.

⚠ CAUTION **⚠ ATTENTION**

ELECTRIC SHOCK MAY RESULT.
DISCONNECT POWER BEFORE SERVICING UNIT.

CHOC ÉLECTRIQUE PEUT EN RÉSULTER.
DÉBRANCHEZ L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE AVANT FAIRE DU SERVICE.

NOTE! The manual's original language is English.

REMARQUE : La langue d'origine du manuel est l'anglais.

⚠ Important information

This document is intended for everyone involved in the installation work for or the use of a Swegon CASA ventilation unit. Read User manual before using the ventilation unit. Save the User manual for future use. This document is available in our website.

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

Installation and commissioning

Only qualified personnel should carry out installation, configuration and commissioning. Only a qualified electrician is allowed to make electrical installations in accordance with national regulations.

The national standards and regulations dealing with unit installation, configuration and commissioning must be followed.

Do not use the ventilation unit until all work that produces large quantities of dust or other impurities has been completed.

The duct connections of the ventilation unit must be covered by lids until it is mounted at its final location.

Make sure that the ventilation unit, filters and ducts are clean and that there are no loose objects in them before you commission the ventilation system.

Electrical work and connections

If you carry out voltage tests, measure the electrical insulation resistance at various points or perform other remedial measures that could damage sensitive electronic equipment, you must first isolate the ventilation unit from the electrical supply grid.

It is recommended that all CASA ventilation units should be equipped with a surge protection device and a residual current circuit breaker. Comply with local electrical safety regulations.

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.

Laundry dryers

An exhaust air of a tumbler dryer or a drying cabinet must not be connected to the system due to the high moisture content in the air it discharges.

Models with hot water coil heater

When there is a water-based heater in the ventilation system the system should be equipped with damper in outdoor air connection so that the water coil cannot freeze during a power failure and frost protection works correctly.

Condensation (Heat Recovery Ventilation)

The surface temperature of the ventilation unit can drop down to low during periods of extremely low outdoor temperature and depending on the moisture content of the air surrounding the unit, moisture may condense on the surface. Condensation should be taken into account when choosing furnishings that are to be installed in the vicinity of the ventilation unit.

Balancing functions

It is recommended to use external preheater when balancing functions are used at temperatures below -10 °C (14 °F).

To open the ventilation unit

Always isolate the ventilation unit's power supply cable before you open the inspection door! Wait a few minutes before you open the inspection door so that the fans are stopped and electrical heaters are cooled.

There are no components inside the electrical box that can be serviced by the user. In case of malfunction, do not restart the ventilation unit before the cause of the fault is identified and fixed.

Filters

The ventilation unit must not be operated without filters! Use only recommended filters by Swegon.

Product warranty

The warranty is applicable only when the service of the unit is performed in accordance with the recommendations in the manual. The unit must be maintained with original components and original filters must have been used and replaced according to the instructions in the manual. Filter change must be proven via; receipt, invoice, filter subscription, or other valid documentation. Wear parts are not included in the warranty.

Read full warranty conditions at:

swegon.com/casawarranty

All rights to changes reserved.

⚠ Informations importantes

Ce document est destiné à toute personne impliquée dans l'installation ou l'utilisation d'une unité de ventilation Swegon CASA. Nous recommandons de lire le mode d'emploi avant toute utilisation de l'unité de ventilation. Conserver les instructions d'utilisation pour consultation ultérieure. Ce document est disponible sur notre site Web.

L'appareil peut être utilisé par les enfants de 8 ans et plus, par les personnes souffrant de déficiences physiques, sensorielles ou mentales et par les personnes disposant de peu d'expérience ou de connaissances à ce sujet, sous réserve d'avoir reçu des instructions sur l'utilisation sécurisée de l'appareil et d'avoir conscience des risques. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et la maintenance utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans la surveillance d'un adulte.

Installation et mise en service

Seul du personnel qualifié est habilité à assurer l'installation, la configuration et la mise en service de l'équipement. Seul un électricien agréé est habilité à réaliser l'installation électrique conformément aux réglementations nationales en vigueur.

Les normes et réglementations nationales concernant l'installation, la configuration et la mise en service doivent être respectées.

Ne pas utiliser l'unité de ventilation avant l'achèvement complet de toutes les activités produisant des quantités importantes de poussière ou autres impuretés.

Les manchettes de raccordement du système de ventilation doivent être obturées jusqu'à leur installation à l'emplacement final.

Avant toute mise en service, s'assurer que le système de ventilation, les filtres et les gaines sont propres et exempts de corps étrangers.

Travaux d'électricité et raccordements

Il convient d'isoler l'unité de ventilation de l'alimentation électrique avant d'effectuer les tests de tension, de mesurer la résistance de l'isolation électrique à différents points ou d'effectuer des interventions susceptibles d'endommager les équipements électroniques sensibles.

Nous recommandons d'équiper toutes les unités de ventilation CASA d'un fusible et d'un différentiel. L'installation de l'équipement électrique doit être conforme aux règlementations de sécurité en vigueur.

Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son représentant ou toute personne agréée afin d'éviter tout risque.

Sèche-linge

Ne pas raccorder de gaine d'évacuation d'un sèche-linge ou d'une armoire de séchage au circuit en raison du taux d'humidité élevé de l'air évacué.

Modèles à batterie de chauffage à induction par eau

Lorsque le système de ventilation est équipé d'une batterie de chauffage à induction par eau, la gaine d'air neuf doit être équipée d'un registre antigel pour que la batterie de chauffage ne gèle pas lors d'une coupure de courant et que la protection antigel fonctionne correctement.

Condensation (Ventilation avec récupération de chaleur)

La température de surface de l'unité de ventilation peut baisser fortement en cas de température extérieure très basse. Selon le taux d'humidité de l'air à proximité de l'unité, l'humidité peut se condenser en surface. La condensation doit être prise en compte lors du choix du mobilier qui sera installé à proximité de l'unité de ventilation.

Fonctions d'équilibrage

Lorsque le système est exposé à des températures inférieures à -10 °C (14 °F), il est recommandé d'utiliser une batterie externe de préchauffage.

Ouverture du système de ventilation

Avant d'ouvrir la porte d'accès de l'unité de ventilation, veiller à ce que le câble d'alimentation de l'unité soit débranché. Attendre quelques minutes avant d'ouvrir la porte d'accès pour que les ventilateurs soient à l'arrêt et que les batteries de chauffage électriques aient refroidi.

Aucun élément à l'intérieur du boîtier électrique ne nécessite l'intervention de l'utilisateur. En cas de dysfonctionnement, ne pas redémarrer l'unité de ventilation avant d'avoir identifié et corrigé le problème.

Filtres

Ne pas faire fonctionner le système de ventilation sans ses filtres. Utiliser uniquement les filtres recommandés par Swegon.

Garantie produit

Pour que la garantie s'applique, l'entretien de l'équipement doit obligatoirement avoir été effectué conformément aux recommandations du présent manuel. Pour la maintenance de l'unité, seules des pièces d'origine peuvent être utilisées, notamment pour les filtres qui doivent être remplacés conformément aux instructions du présent manuel. Le remplacement des filtres doit pouvoir être prouvé par un reçu, une facture, un abonnement de maintenance ou tout autre document probant. Les pièces d'usure ne sont pas couvertes par la garantie.

Pour consulter l'intégralité des clauses de garantie, rendez-vous sur :

swegon.com/casawarranty

All rights to changes reserved.

EN

Unboxing

The ventilation unit is delivered in a cardboard box. Remove the staples to open the box cover. The best way to take the unit out is by opening the vertical seam of the cardboard box and spreading it out from around the unit.

Lifting the ventilation unit

The ventilation unit is heavy and is not intended to be moved by hand. When installing the ventilation unit, it is lifted with a suitable lifting device that lifts evenly from the bottom of the unit.

Ventilation unit's installation site

The ambient temperature where the ventilation unit will be installed must be between +32 - (+122) °F, 0 - (+50) °C.

Note! Unit has no condesation drain. Therefore it's not suitable in houses where unit's extract air humidity may be high. (i.e. sauna, spa, etc.)

FR

Déballage

Le système de ventilation est livré dans une boîte en carton. Retirer les agrafes pour ouvrir le couvercle. La meilleure méthode pour sortir l'unité de la boîte consiste à ouvrir le joint vertical du carton pour dégager l'équipement.

Levage du système de ventilation

L'unité de ventilation est lourde et n'est pas censée être déplacée à la main. Lors de l'installation de l'unité de ventilation, celle-ci est soulevée à l'aide d'un dispositif de levage approprié qui s'élève uniformément depuis le bas de l'unité.

Site d'installation de l'unité de ventilation

La température ambiante où l'unité de ventilation sera installée doit être comprise entre +32 - (+122) °F, 0 - (+50) °C.

Note! L'unité n'a pas d'évacuation de condensat. Il n'est donc pas adapté aux maisons où l'humidité de l'air extrait de l'unité peut être élevée. (c'est-à-dire sauna, spa, etc.)

EN

Mounting on the floor

The unit should be installed on the floor. The device is heavy. Make sure that the mounting base will withstand its weight.

The rear edge of the unit must be at least 20 inches (50 mm) off the wall.

Free space in front of the maintenance door of the unit must be at least 48 inches (1200 mm) and above the electrical box at least **R5-H, R7-H:** 10 inches (250 mm), **R9-H, R15-H:** 12 inches (300 mm).

FR

Montage au sol

L'unité doit être installée au sol. L'appareil est lourd. Assurez-vous que la base de montage résistera à son poids.

Le bord arrière de l'appareil doit être à au moins 20 pouces (50 mm) du mur.

L'espace libre devant la porte de maintenance de l'unité doit être d'au moins 48 pouces (1200 mm) et au-dessus du coffret électrique d'au moins **R5-H, R7-H:** 10 pouces (250 mm), **R9-H, R15-H:** 12 pouces (300 mm).

All rights to changes reserved.

EN **R5-H - Mounting on a base**

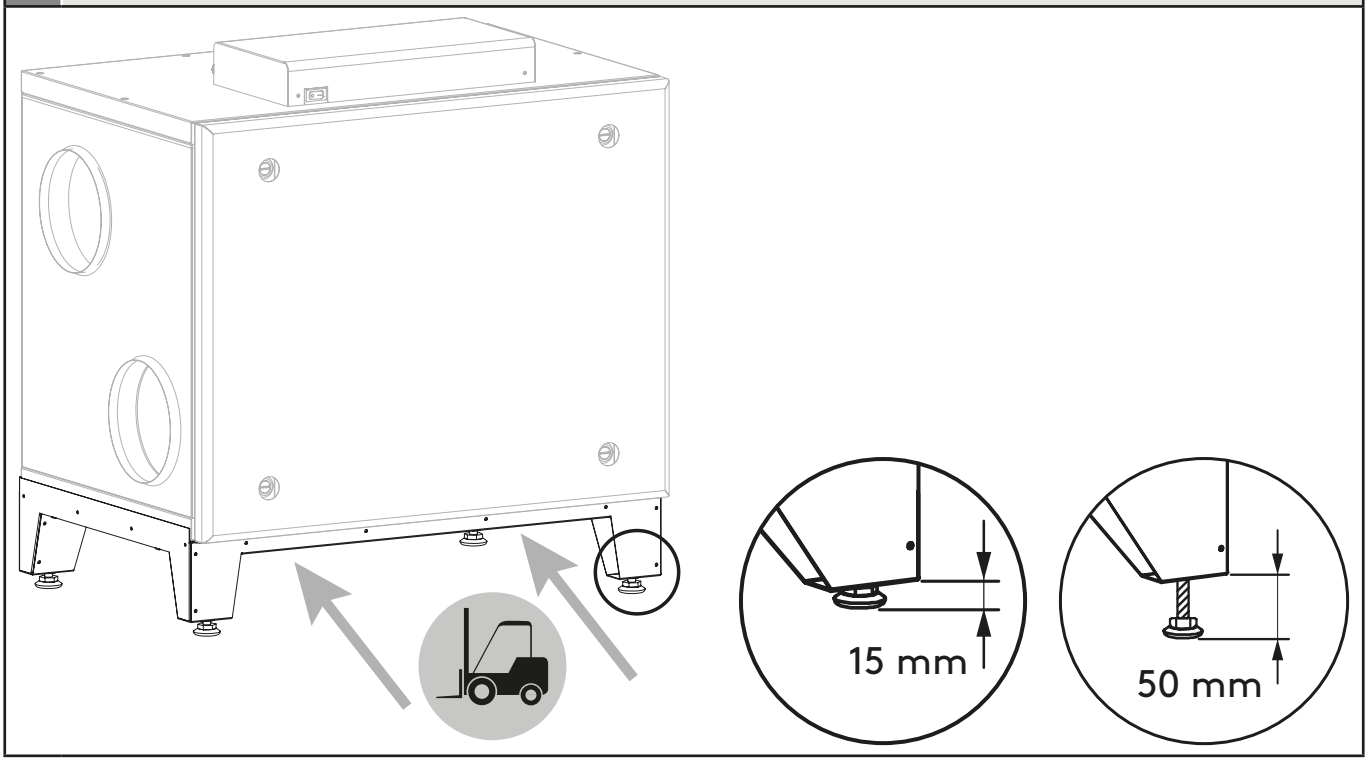
The CASA R5-H ventilation unit can also be mounted on the floor using a base (R05HFMB) which is available as an accessory.

The ventilation unit's base is mounted horizontally by using the adjuster feet. Einstellbereich 35 mm (15-50 mm).

FR **R5-H - Montage sur socle**

L'unité de ventilation CASA R5-H peut également être montée au sol à l'aide d'un socle disponible en accessoire (R05HFMB).

La base de l'unité de ventilation est montée horizontalement à l'aide des pieds de réglage. Dimensions standard 35 mm (15-50 mm).



All rights to changes reserved.

EN **Ducts**

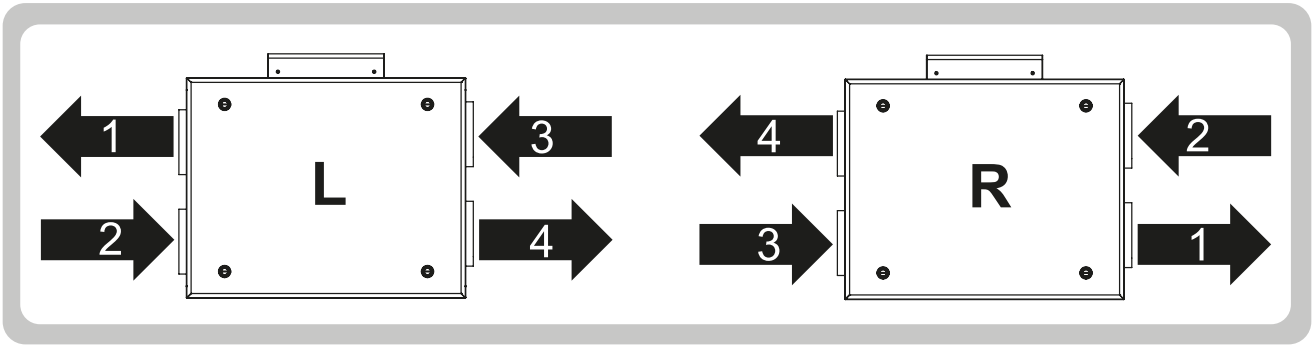
The ventilation unit has been supplied in the left-hand version (L) and it can be changed to right-hand version (R) on site.

Install the ducts according to the ventilation drawings. Do not mount ducts directly against structural elements to avoid the propagation of sound.

FR **Gaines**

L'unité de ventilation est fournie en version gauche (L) et peut être changée en version droite (R) sur site.

Installer les gaines conformément aux schémas de ventilation. Pour éviter la propagation du son, éviter tout contact entre les gaines et les éléments structurels du bâtiment.



1. Supply air	*Air soufflé*
2. Extract air	*Air extrait*
3. Outdoor air	*Air extérieur*
4. Exhaust air	*L'air d'échappement*

EN **Changing flow direction**

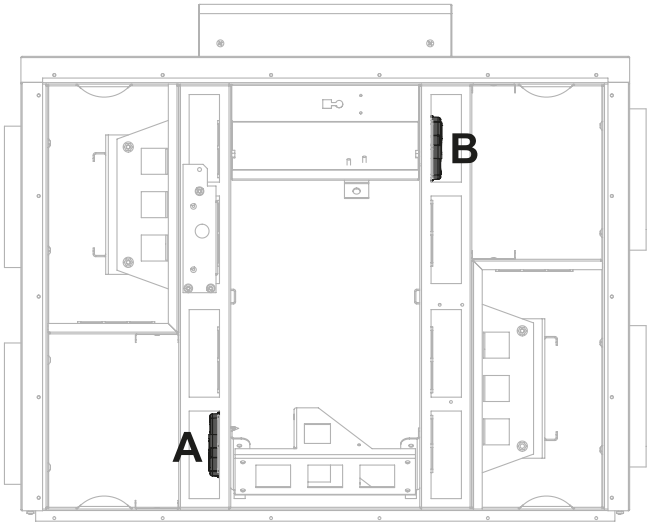
The airflow direction (L/R) can be changed in the commissioning menu (password: 1, 2, 3, 4).

Note: If the CO2 or VOC sensor package is used, it must replace the extract air sensor package (L = **A**, R = **B**).

FR **Modification de la direction du flux d'air**

La direction du flux d'air (G/D) peut être modifiée dans le menu de mise en service (mot de passe : 1, 2, 3, 4).

Remarque : Si le pack capteur CO2 ou COV est utilisé, il doit remplacer le pack capteur d'air extrait (L = **A**, R = **B**).



Placement of the sensor package

Emplacement du le pack capteur

All rights to changes reserved.

EN

Duct insulation

Insulate the ventilation ducts to prevent leakage of heat, cold and sound, as well as water condensing. Fire insulate the ducts according to national regulations. Pay particular attention to insulate cold ducts without gaps in the insulation, so that moisture cannot condense.

The thickness of the insulation must be sufficient for the insulation material, for the climate area and according to local regulations. Most manufacturers of insulation material offer calculation programs for the calculation of correct and sufficient insulation.

Supply air duct should be fitted with acoustic insulation along the stretch between the unit duct outlet and the sound attenuator, so that fan sound will not be propagated out into the room.

It is important to the ensure the tightness of the vapour barrier at the penetration collars.

FR

Isolation des gaines

Isoler les gaines de ventilation pour éviter les déperditions de chauffage et de froid, les nuisances sonores et la condensation. Ignifuger les gaines conformément aux réglementations en vigueur. Veillez particulièrement à ce qu'il n'y ait pas de trous dans l'isolation des gaines de refroidissement pour éviter la formation de condensation.

L'isolant doit être suffisamment épais pour garantir son efficacité ; il doit en outre être adapté à la zone climatique et aux réglementations locales. La plupart des fabricants de matériaux isolants proposent des programmes de calcul pour dimensionner correctement l'isolant.

Il est recommandé d'équiper le conduit d'alimentation en air d'une isolation acoustique sur le tronçon entre la sortie du conduit de l'appareil et l'atténuateur acoustique, afin que le bruit du ventilateur ne se propage pas dans la pièce.

Il est important de veiller à l'étanchéité du pare-vapeur au niveau des collerettes de traversée.

EN

Electric and control cables

The ventilation unit has a power cable with earthed plug. The plug serves as the ventilation nit's main switch and should be connected to an easily accessible wall socket. The unit also has a separate operating switch.

There is a modular cable on top of the ventilation unit to control the unit. The maximum length of the modular cable is 196.9 ft (60 meters). If you route the modular cable within a building element, the cable must be routed in a ∅ 25/32 inch (20 mm) conduit, bearing in mind any subsequent cable replacement. Use ready-made 65.6 ft (20 m) cables. Never cut/extend the cables.

Accessories are connected to the ventilation unit's connectors **(A)**. The cables are routed through the cable entries **(B)** that are on top of the ventilation unit.

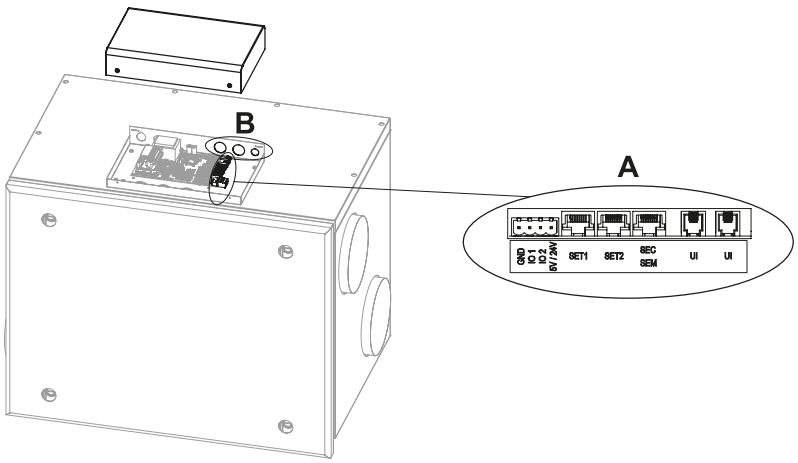
FR

Câblages d'alimentation électrique et de commande

L'unité de ventilation est dotée d'un cordon d'alimentation avec prise de terre. La fiche fait office d'interrupteur principal de l'unité de ventilation et doit être branchée sur une prise murale facilement accessible. L'unité dispose également d'un interrupteur marche/arrêt séparé.

Un câble modulaire situé dans le haut de l'unité de ventilation permet de commander l'équipement. La longueur maximale du câble modulaire est de 196.9 ft (60 mètres). Lorsque le câble modulaire est acheminé dans un élément du bâtiment, il doit être placé dans un tubage de ∅ 25/32 inch (20 mm), en tenant compte d'un éventuel remplacement ultérieur. Utiliser des câbles prêts à l'emploi de 65.6 ft (20 m). Ne jamais raccourcir/prolonger les câbles.

Les accessoires se branchent sur les connecteurs **(A)** de l'unité de ventilation. Les câbles doivent passer par les entrées de câbles **(B)** situées sur le dessus de l'unité de ventilation.



All rights to changes reserved.

EN

Commissioning

Commissioning is done either from the commissioning menu on the control panel or with the Service CASA Swegon mobile application connected to the panel. The application includes a commissioning wizard and option to save the settings for later use.

Detailed instructions for commissioning can be found in the eManual or mobile application.

The control panel commissioning menu is accessed with a password: 1, 2, 3, 4.

The unit and ducts must be completely installed before adjusting the airflows and commissioning accessories.

FR

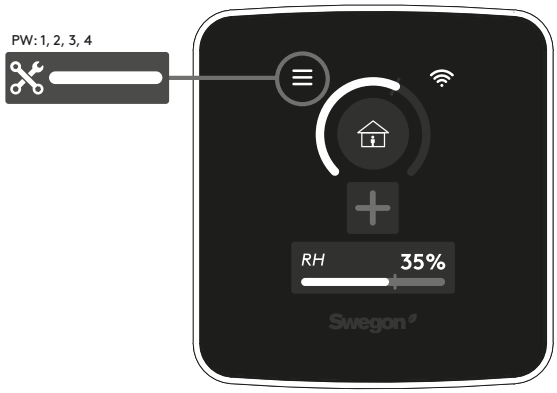
Mise en service

La mise en service s'effectue soit à partir du menu d'équilibrage sur le panneau de commande, soit avec l'application mobile Swegon Service CASA connectée au panneau. L'application inclut un assistant d'équilibrage avec option d'enregistrement des paramètres pour usage ultérieur.

Pour plus d'infos sur l'équilibrage, consultez le manuel en ligne ou l'application mobile.

Pour accéder au menu d'équilibrage du panneau de commande, introduisez le mot de passe : 1, 2, 3, 4.

L'unité et les gaines doivent être complètement installées avant d'adapter les débits d'air et les accessoires d'équilibrage.





All rights to changes reserved.

EN

Air flow adjustment

The easiest way to determine the fan control percentages for each ventilation mode is to use the **air Flow commissioning wizard**. The function evaluates the initial values of the control for the Home mode, based on the given airflows. For the Away and Boost modes, the control values are automatically determined based on the fan speeds. In the mobile application, the settings can be saved for later use.

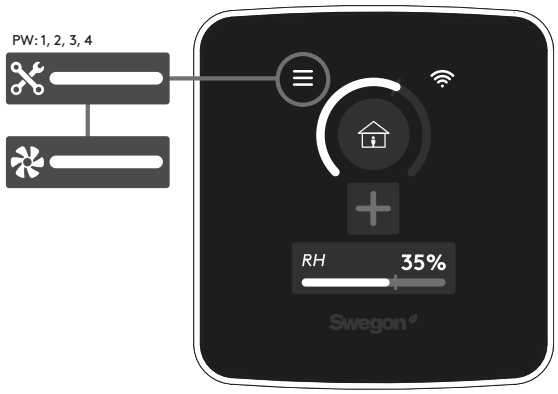
Manually the airflows can be adjusted by defining the fan control percentages for each ventilation mode in the airflow settings menu. In the mobile application the settings can be loaded or saved in the Airflow Settings menu. **Note!** All ventilation modes must be adjusted to ensure the proper operation of the machine.

FR

Réglage du débit d'air

La manière la plus simple de déterminer les pourcentages de contrôle des ventilateurs pour chaque mode de ventilation consiste à utiliser l'**Assistant d'équilibrage du débit d'air**. Cette fonction évalue les valeurs initiales des réglages pour le mode Présence, en fonction des débits donnés. Pour les modes Absence et Boost, les valeurs de commande sont déterminées automatiquement en fonction des vitesses de ventilateurs. L'application mobile permet d'enregistrer les paramètres pour usage ultérieur.

Les débits d'air peuvent être adaptés manuellement en définissant des pourcentages dans le menu de paramétrage du débit d'air pour chaque mode de ventilation. L'application mobile permet de charger ou d'enregistrer les paramètres dans le menu Paramétrage du débit d'air. **Remarque :** Tous les modes de ventilation doivent être réglés de manière à garantir le bon fonctionnement de l'équipement.



All rights to changes reserved.

EN **Commissioning accessories**

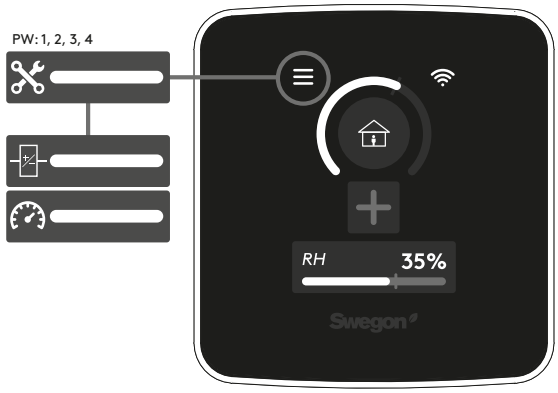
A quick guide for commissioning is included with the accessories.

The mobile application and eManual contains step-by-step commissioning instructions for the installation, electrical connections, and settings of each accessory. In the mobile application, it is possible to save the commissioning settings for later use.

FR **Accessoires d'équilibrage**

Un guide d'équilibrage rapide est fourni avec les accessoires.

L'application mobile et le manuel en ligne contiennent des instructions d'équilibrage pas à pas pour l'installation, les raccordements électriques et le paramétrage de chaque accessoire. L'application mobile permet d'enregistrer les paramètres d'équilibrage pour usage ultérieur.





EN **Automation connections**

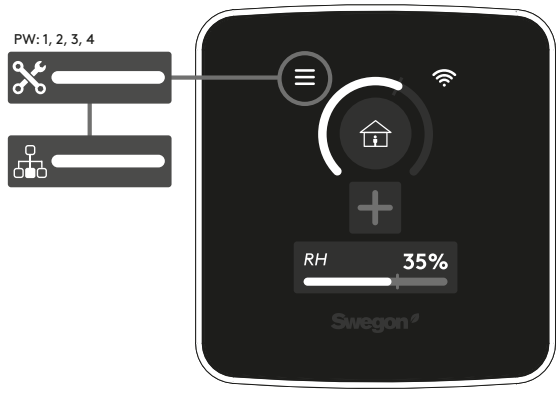
The unit has a built-in Modbus RTU interface. (Requires an SEM or SEC unit for connection.) More detailed instructions for connections and settings can be found in the mobile application and eManual. A link to the Modbus registers can be found below.

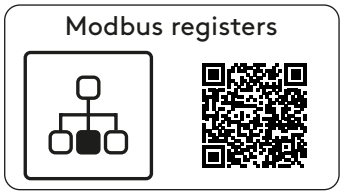
See page 12 for a wiring diagram example.

FR **Connexions automatisées**

L'unité intègre une interface ModBus RTU. (Unité SEM ou SEC requise pour permettre la connexion.) Pour plus d'infos sur les connexions et le paramétrage, consultez le manuel en ligne ou l'application mobile. Vous trouverez ci-dessous un lien vers les registres ModBus.

Se reporter à la page 12 pour voir un exemple de schéma de câblage.







All rights to changes reserved.

EN

External connections

The unit has two (IO1 and IO2) general-purpose I/O connectors which can be used as an input for external controls (DI / AI) or as a relay output for external devices or controls (DO). In addition, the SEC or SEM module has three general-purpose I/O connectors (IO3, IO4, and IO5). **Note!** If the IO3 connector on the SEM module is used as an DI / AI input, the relay jumper on the module must be disconnected.

The I/O connectors must be configured for the desired functions. See page 12 for an example connection diagram. The available external connections and their descriptions can be found in the Connections section of the Service eManual.

The ventilation modes and functions can be controlled with potential-free inputs. Input polarity (NC / NO) can be selected.

The ventilation modes can be controlled with analog voltage (0 ... 10V) and external sensors can be connected to the voltage inputs.

External devices and systems can be controlled by relay outputs (+ 24 VDC). Normally the controls need an external relay. The SEM module has one built-in relay (IO3). **Note!** The IO5 relay output is of the grounding-type, in which case the other side of the relay must be connected to 24 VDC.

The SEM and SEC modules have one (0 ... 10 V) analog output (AO4) which can be used to control external devices and systems.

FR

Connexions externes

L'unité possède deux connecteurs I/O généraux (IO1 et IO2) utilisables comme entrées pour les commandes externes (DI / AI) ou comme relais pour des équipements ou commandes externes (DO). Par ailleurs, le module SEC ou SEM possède trois connecteurs I/O généraux (IO3, IO4 et IO5). **Remarque :** Lorsque le connecteur IO3 du module SEM est utilisé en entrée DI / AI, le cavalier de relais du module doit être déconnecté.

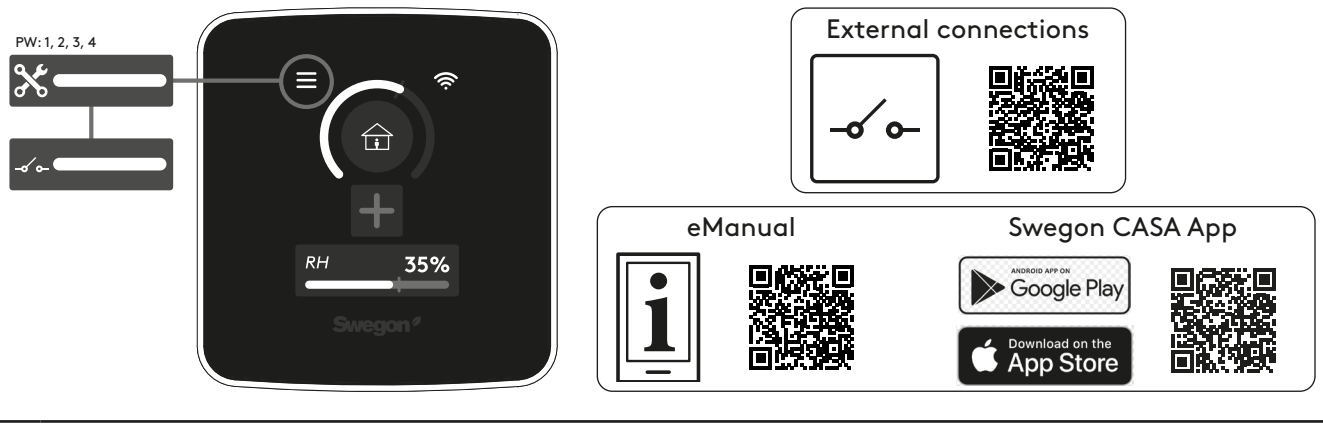
Les connecteurs I/O doivent être configurés pour les fonctions souhaitées. Se reporter à la page 12 pour voir un exemple de schéma de câblage. Les connexions externes disponibles et leurs descriptions se trouvent dans la section Connexions du Service eManual.

Les modes et fonctions de ventilation peuvent être commandés au moyen d'entrées libres de potentiel. Il est possible de régler la polarité d'entrée (NF / NO).

Les modes de ventilation peuvent être commandés au moyen d'une tension analogique (0... 10 V) et des sondes externes peuvent être connectées aux entrées de tension.

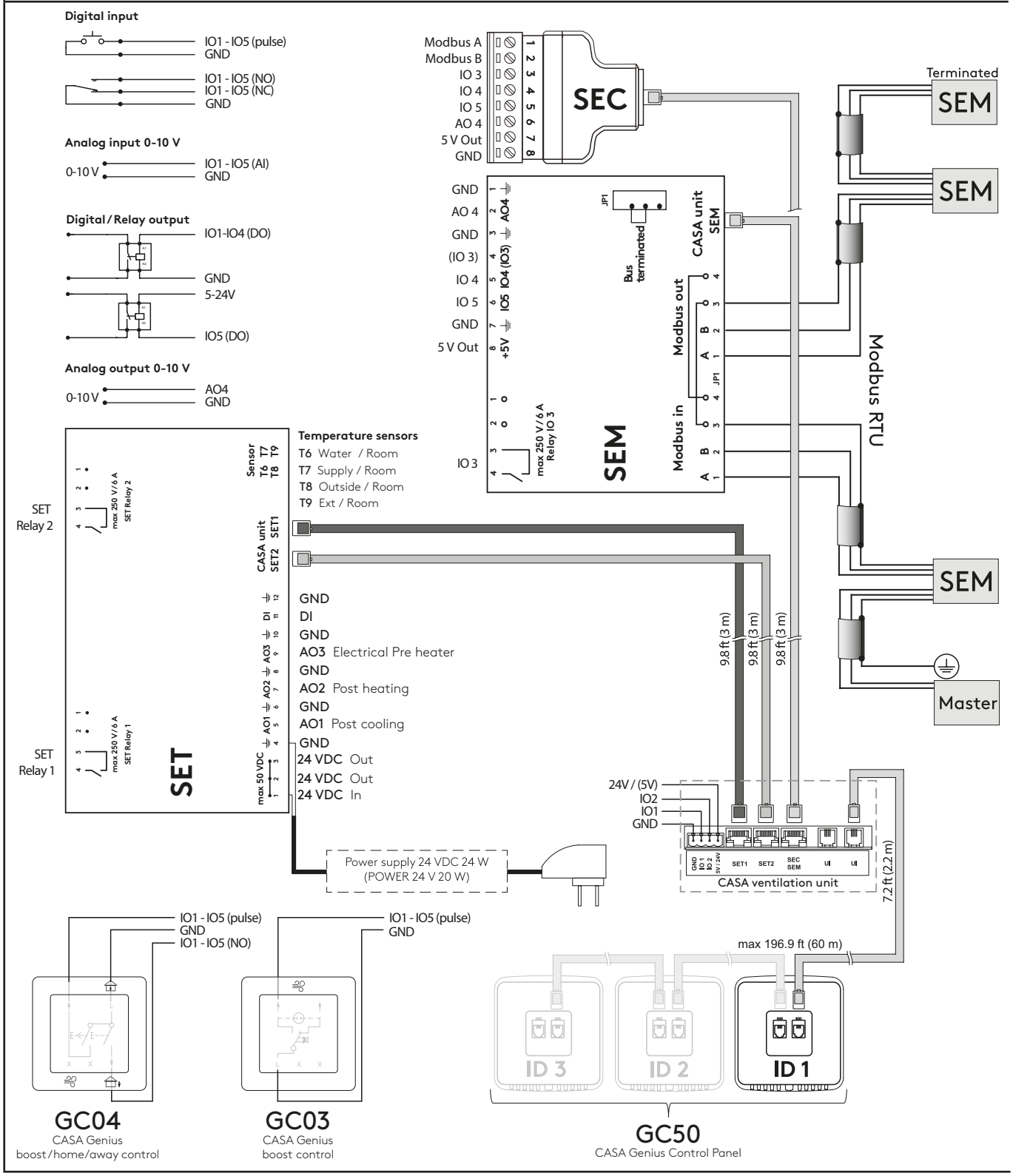
Les systèmes et périphériques externes peuvent être commandés à partir de sorties de relais (+ 24 VDC). En principe, les commandes requièrent un relais externe. Le module SEM possède un relais intégré (IO3). **Remarque :** Si la sortie de relais IO5 est de type mise à la terre, l'autre côté du relais doit être connecté à du 24 VDC.

Les modules SEM et SEC possèdent une sortie (AO4) analogique (0... 10 V) pouvant servir pour commander des systèmes et périphériques externes.



All rights to changes reserved.

External connections

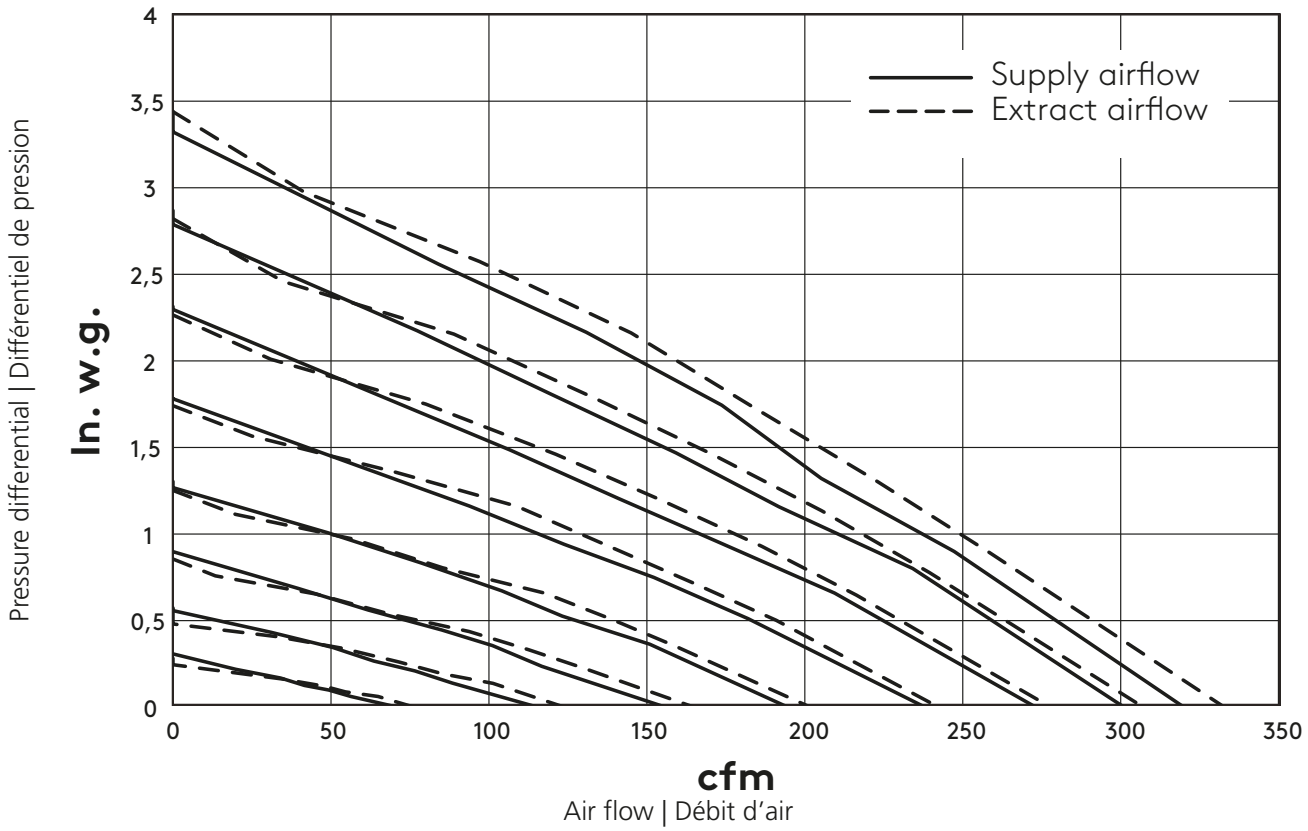


All rights to changes reserved.

Air flows | Débits d'air
EN 13141-4

R5-H

Supply airflow | Air soufflé
Extract airflow | Air extrait



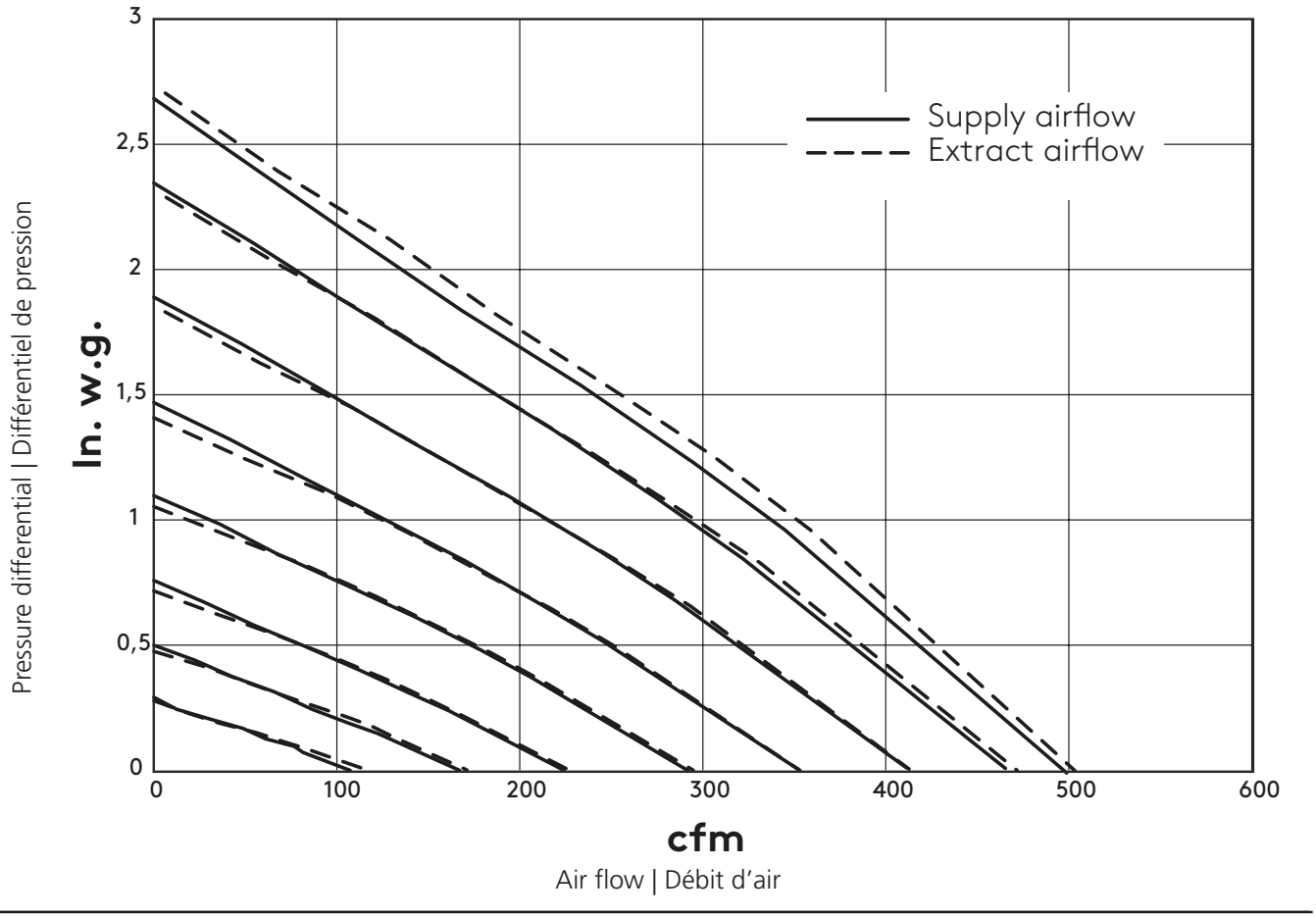
EN	**Considerable in dimensioning** The boost margin must be at least 30%
FR	**Considérable en dimensionnement** La marge de boost doit être d'au moins 30 %

All rights to changes reserved.

Air flows | Débits d'air
EN 13141-4

R7-H

Supply airflow | Air soufflé
Extract airflow | Air extrait



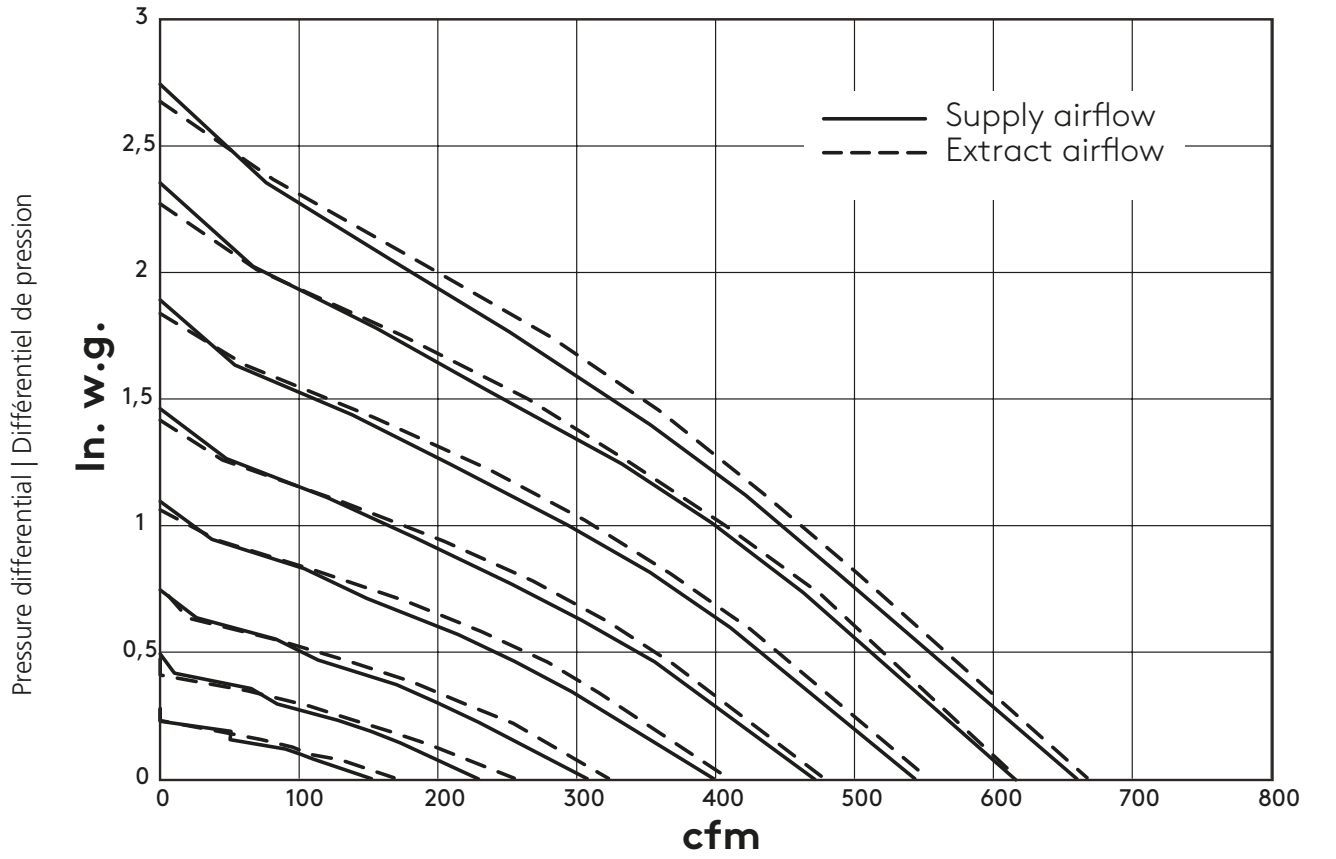
EN	**Considerable in dimensioning** The boost margin must be at least 30%
FR	**Considérable en dimensionnement** La marge de boost doit être d'au moins 30 %

All rights to changes reserved.

Air flows | Débits d'air
EN 13141-4

R9-H

Supply airflow | Air soufflé
Extract airflow | Air extrait



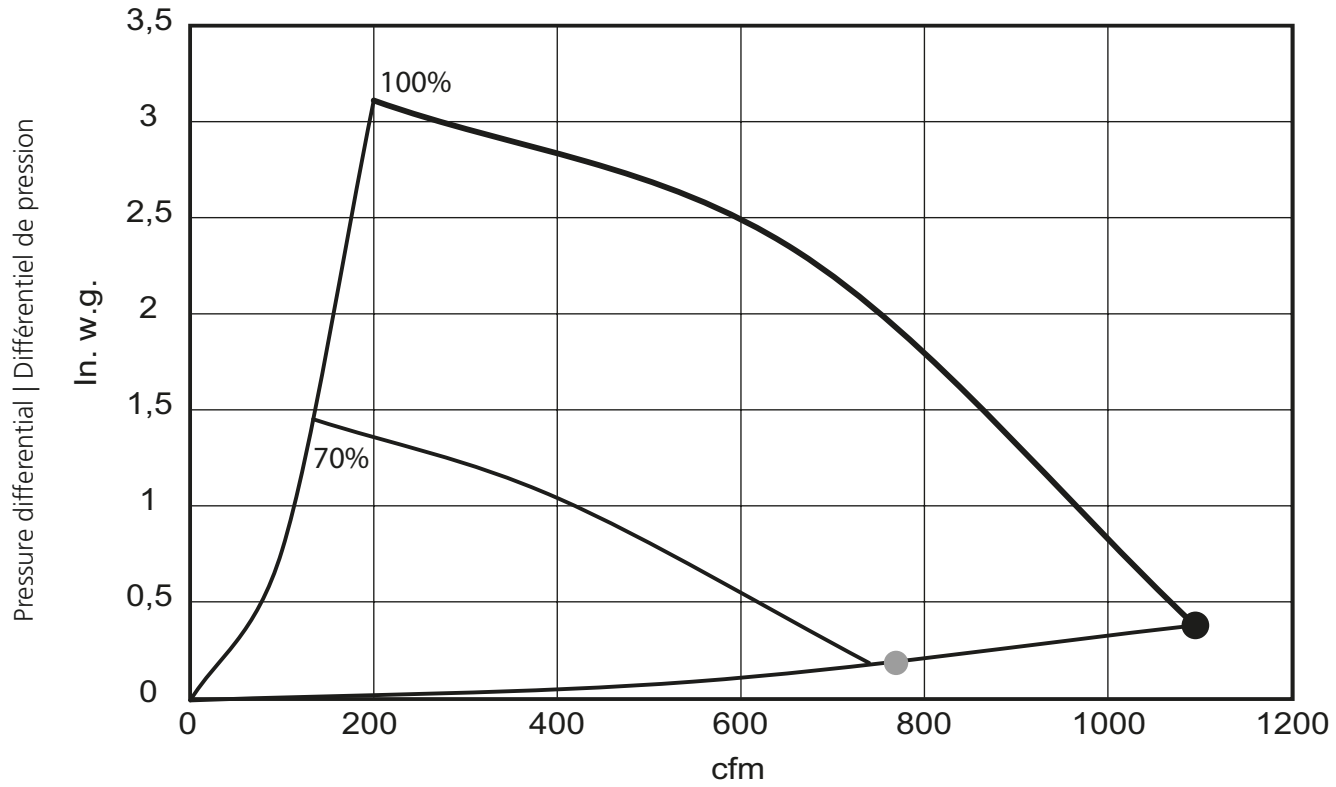
EN	**Considerable in dimensioning** The boost margin must be at least 30%
FR	**Considérable en dimensionnement** La marge de boost doit être d'au moins 30 %

All rights to changes reserved.

Air flows | Débits d'air
EN 13141-4

R15-H

- Reference airflow | Referenzluftvolumenstrom
- Max airflow | Maks. volumenstrom

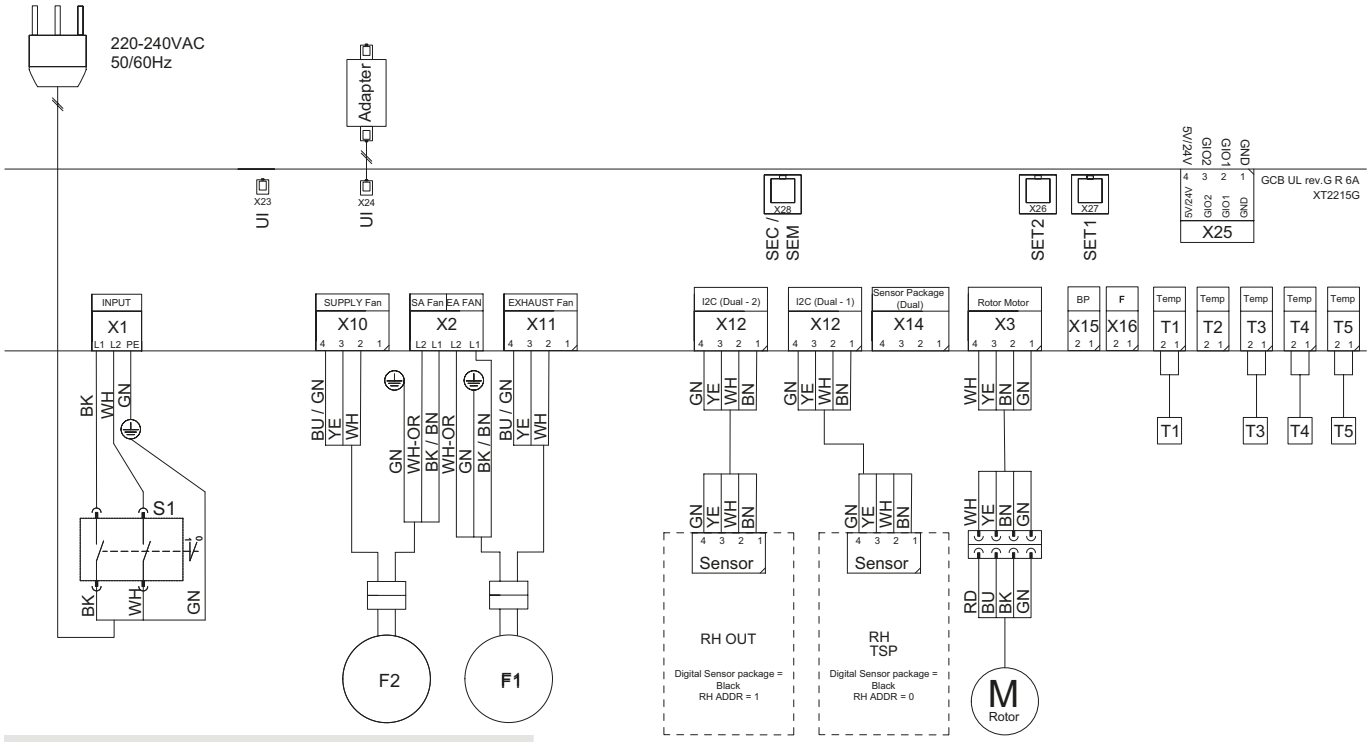


EN	**Considerable in dimensioning** The boost margin must be at least 30%
FR	**Considérable en dimensionnement** La marge de boost doit être d'au moins 30 %

All rights to changes reserved.

Electrical wiring diagram | Schéma de câblage

R5-H



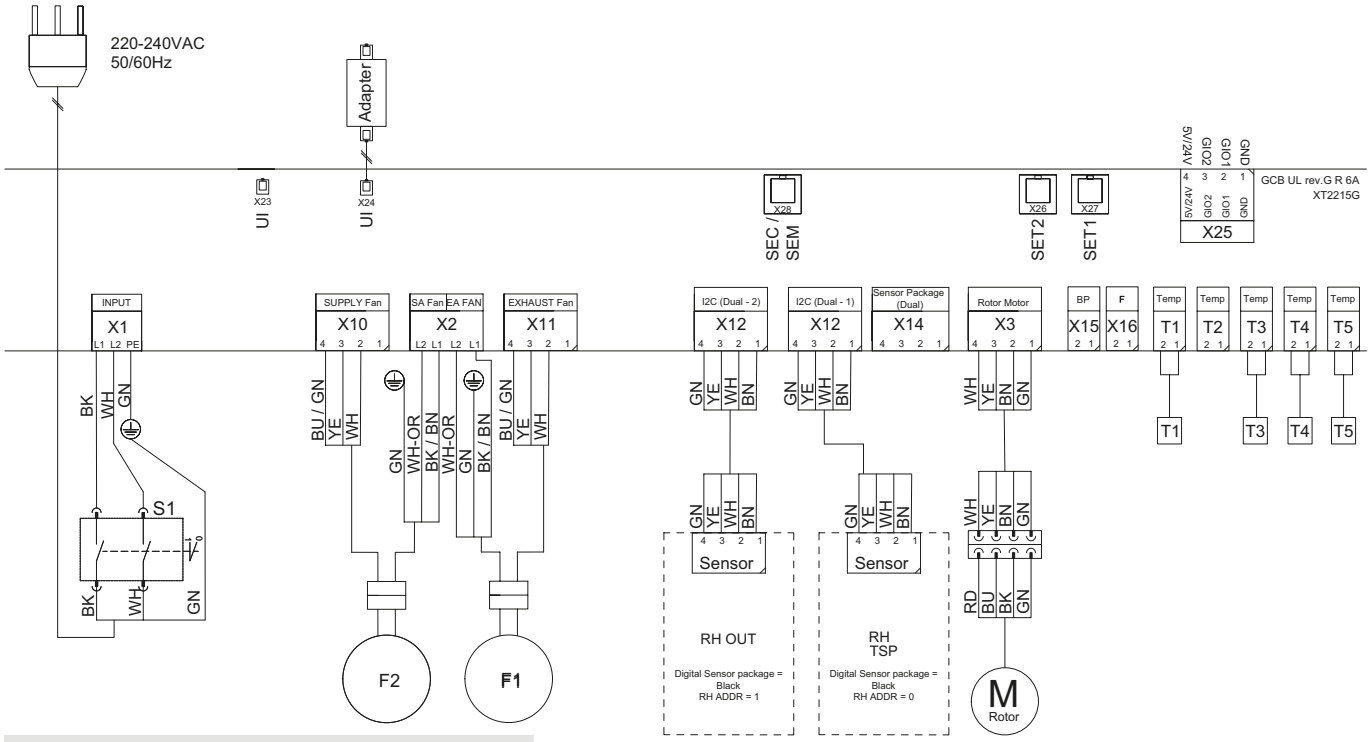
Mains: **VAC; Freq; Phase; FLA; MCA; MROPD**
220-240VAC; 50/60Hz ; 1~; 1.9A; 2.5A; 10A
Motors: **Qty; Kw(EA); HP(EA); VAC; Freq; Phase; FLA(EA)**
2; 0.115; 0.16; 220-240VAC; 50/60Hz; 1~; 1.0A

Device	Description
T1	**L:** Temperature sensor, outdoor air | Sonde de température, air extérieur **R:** Temperature sensor, extract air | Sonde de température, air extrait
T3/TSP	**L:** Temperature sensor, extract air | Sonde de température, air extrait **R:** Temperature sensor, outdoor air | Sonde de température, air extérieur
T4	**L:** Temperature sensor, supply air | Sonde de température, air soufflé **R:** Temperature sensor, exhaust air | Sonde de température, air rejeté
T5	**L:** Temperature sensor, exhaust air | Sonde de température, air rejeté **R:** Temperature sensor, supply air | Sonde de température, air soufflé
F1	**L:** Extract fan | Ventilateur d'extraction **R:** Supply fan | Ventilateur soufflage
F2	**L:** Supply fan | Ventilateur soufflage **R:** Extract fan | Ventilateur d'extraction
S1	Door switch
M	Rotor's motor | Moteur de la roue
RH	Sensor package RH | Ensemble sonde HR
UI	Connectors for control panel/cooker hood | Connecteurs pour panneau de commande/hotte de cuisine
SEC/SEM	Connector for connecting the SEC or SEM module | Connecteur pour connecter le module SEC ou SEM
SET 1&2	Connectors for connecting the SET module | Connectors for connecting the SET module
5V/24V	24V voltage output | Sortie de tension 24V (IO max 125 mA/3W)
IO 1&2	Two general-purpose IO connectors | Deux connecteurs IO à usage général

All rights to changes reserved.

Electrical wiring diagram | Schéma de câblage

R7-H | R9-H



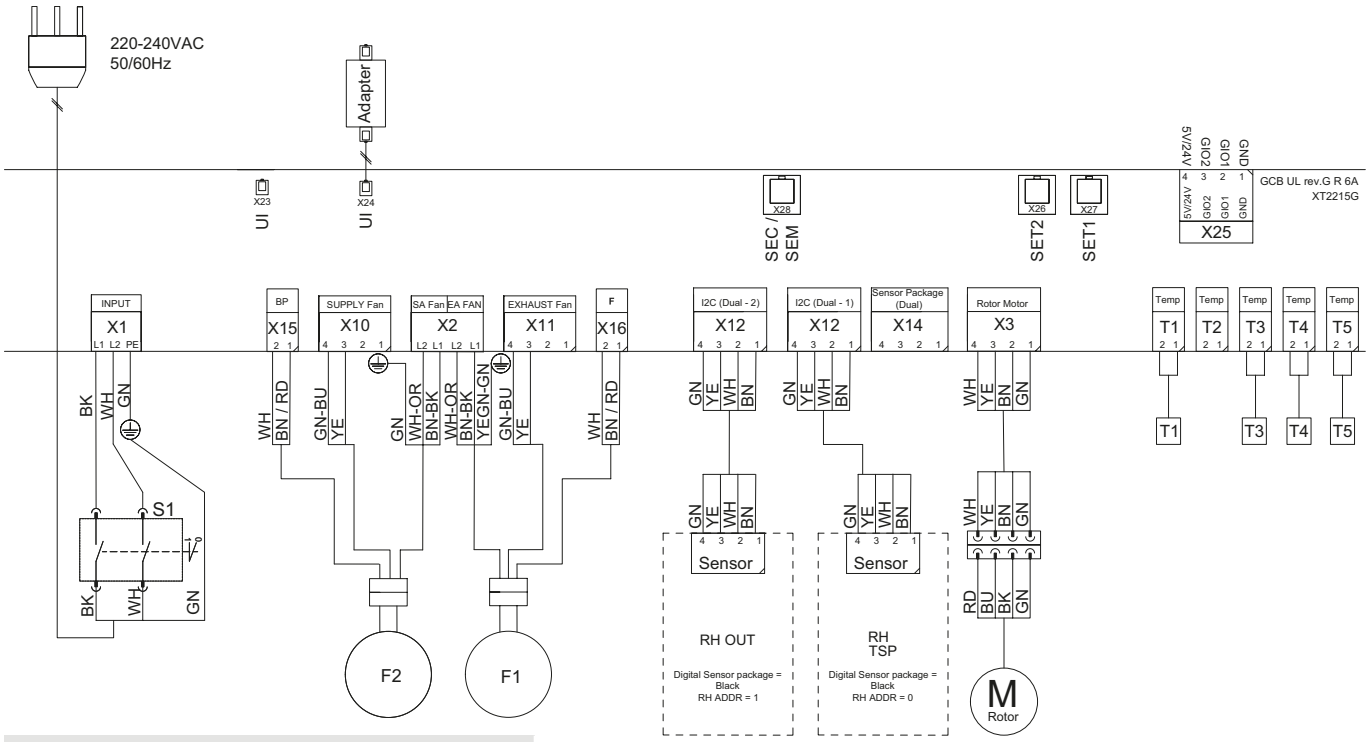
Mains: **VAC; Freq; Phase; FLA; MCA; MROPD**
220-240VAC; 50/60Hz ; 1~; 2.9A; 3.6A; 10A
Motors: **Qty; Kw(EA); HP(EA); VAC; Freq; Phase; FLA(EA)**
2; 0.17; 0.23; 220-240VAC; 50/60Hz; 1~; 1.4A

Device	Description
T1	**L:** Temperature sensor, outdoor air | Sonde de température, air extérieur **R:** Temperature sensor, extract air | Sonde de température, air extrait
T3/TSP	**L:** Temperature sensor, extract air | Sonde de température, air extrait **R:** Temperature sensor, outdoor air | Sonde de température, air extérieur
T4	**L:** Temperature sensor, supply air | Sonde de température, air soufflé **R:** Temperature sensor, exhaust air | Sonde de température, air rejeté
T5	**L:** Temperature sensor, exhaust air | Sonde de température, air rejeté **R:** Temperature sensor, supply air | Sonde de température, air soufflé
F1	**L:** Extract fan | Ventilateur d'extraction **R:** Supply fan | Ventilateur soufflage
F2	**L:** Supply fan | Ventilateur soufflage **R:** Extract fan | Ventilateur d'extraction
S1	Door switch
M	Rotor's motor | Moteur de la roue
RH	Sensor package RH | Ensemble sonde HR
UI	Connectors for control panel/cooker hood | Connecteurs pour panneau de commande/hotte de cuisine
SEC/SEM	Connector for connecting the SEC or SEM module | Connecteur pour connecter le module SEC ou SEM
SET 1&2	Connectors for connecting the SET module | Connectors for connecting the SET module
5V/24V	24V voltage output | Sortie de tension 24V (IO max 125 mA/3W)
IO 1&2	Two general-purpose IO connectors | Deux connecteurs IO à usage général

All rights to changes reserved.

Electrical wiring diagram | Schéma de câblage

R15-H



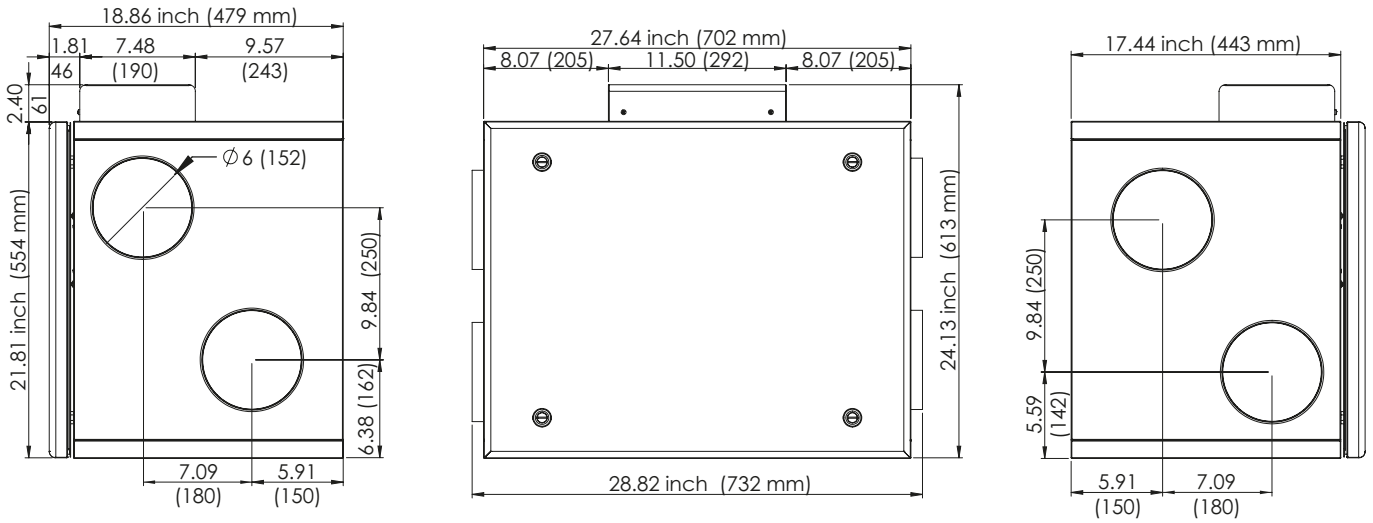
Mains: **VAC; Freq; Phase; FLA; MCA; MROPD**
220-240VAC; 50/60Hz ; 1~; 4.5A ;5.6A; 10A
Motors: **Qty; Kw(EA); HP(EA); VAC; Freq; Phase; FLA(EA)**
2; 0.5 ; 0.67 ; 220-240VAC ; 50/60Hz ; 1~ ; 2.2A

Device	Description
T1	**L:** Temperature sensor, outdoor air | Sonde de température, air extérieur **R:** Temperature sensor, extract air | Sonde de température, air extrait
T3/TSP	**L:** Temperature sensor, extract air | Sonde de température, air extrait **R:** Temperature sensor, outdoor air | Sonde de température, air extérieur
T4	**L:** Temperature sensor, supply air | Sonde de température, air soufflé **R:** Temperature sensor, exhaust air | Sonde de température, air rejeté
T5	**L:** Temperature sensor, exhaust air | Sonde de température, air rejeté **R:** Temperature sensor, supply air | Sonde de température, air soufflé
F1	**L:** Extract fan | Ventilateur d'extraction **R:** Supply fan | Ventilateur soufflage
F2	**L:** Supply fan | Ventilateur soufflage **R:** Extract fan | Ventilateur d'extraction
S1	Door switch
M	Rotor's motor | Moteur de la roue
RH	Sensor package RH | Ensemble sonde HR
UI	Connectors for control panel / cooker hood | Connecteurs pour panneau de commande / hotte de cuisine
SEC/SEM	Connector for connecting the SEC or SEM module | Connecteur pour connecter le module SEC ou SEM
SET 1&2	Connectors for connecting the SET module | Connectors for connecting the SET module
5V/24V	24V voltage output | Sortie de tension 24V (IO max 125 mA/3W)
IO 1&2	Two general-purpose IO connectors | Deux connecteurs IO à usage général

All rights to changes reserved.

Measurements | Mesures

R5-H

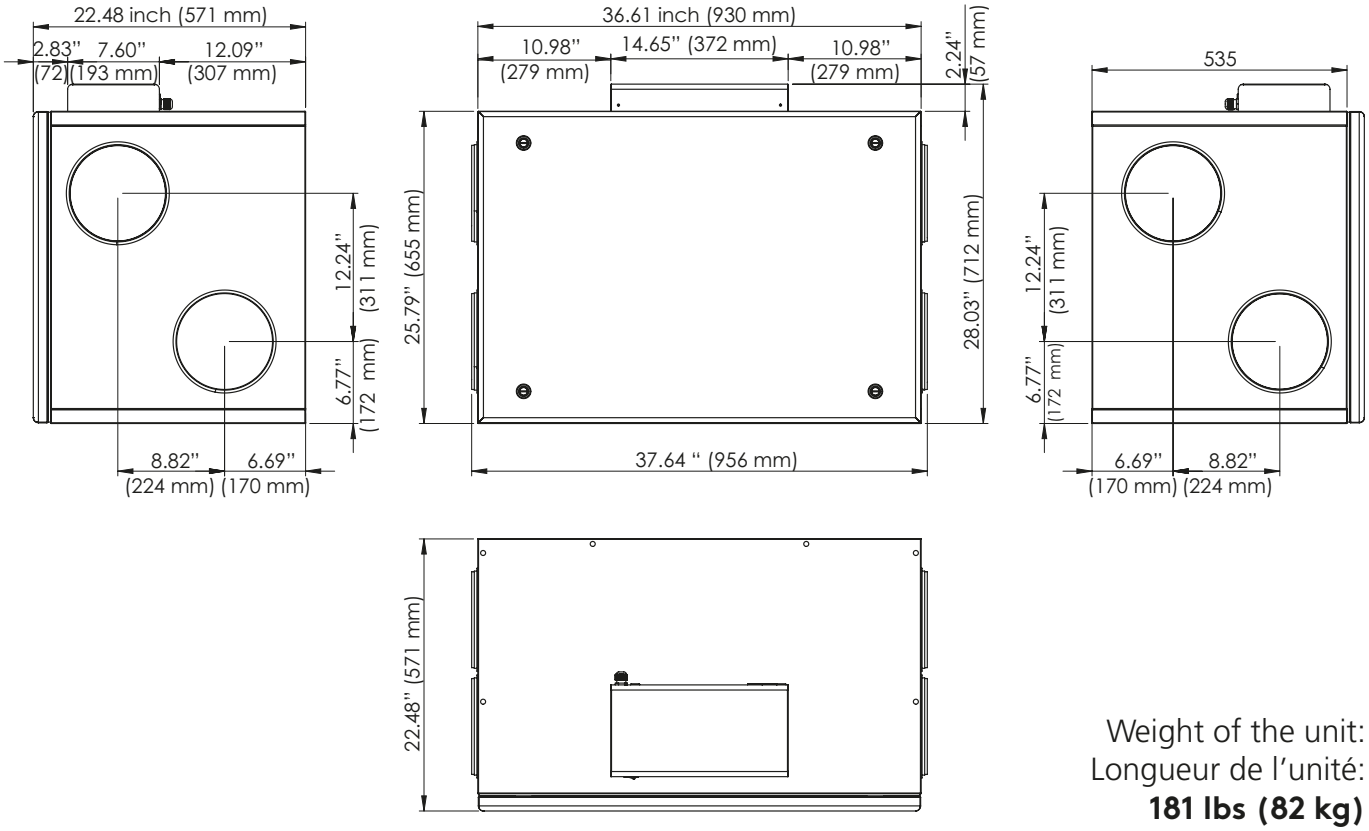


Weight of the unit:
Longueur de l'unité:
115 lbs (52 kg)

All rights to changes reserved.

Measurements | Mesures

R7-H

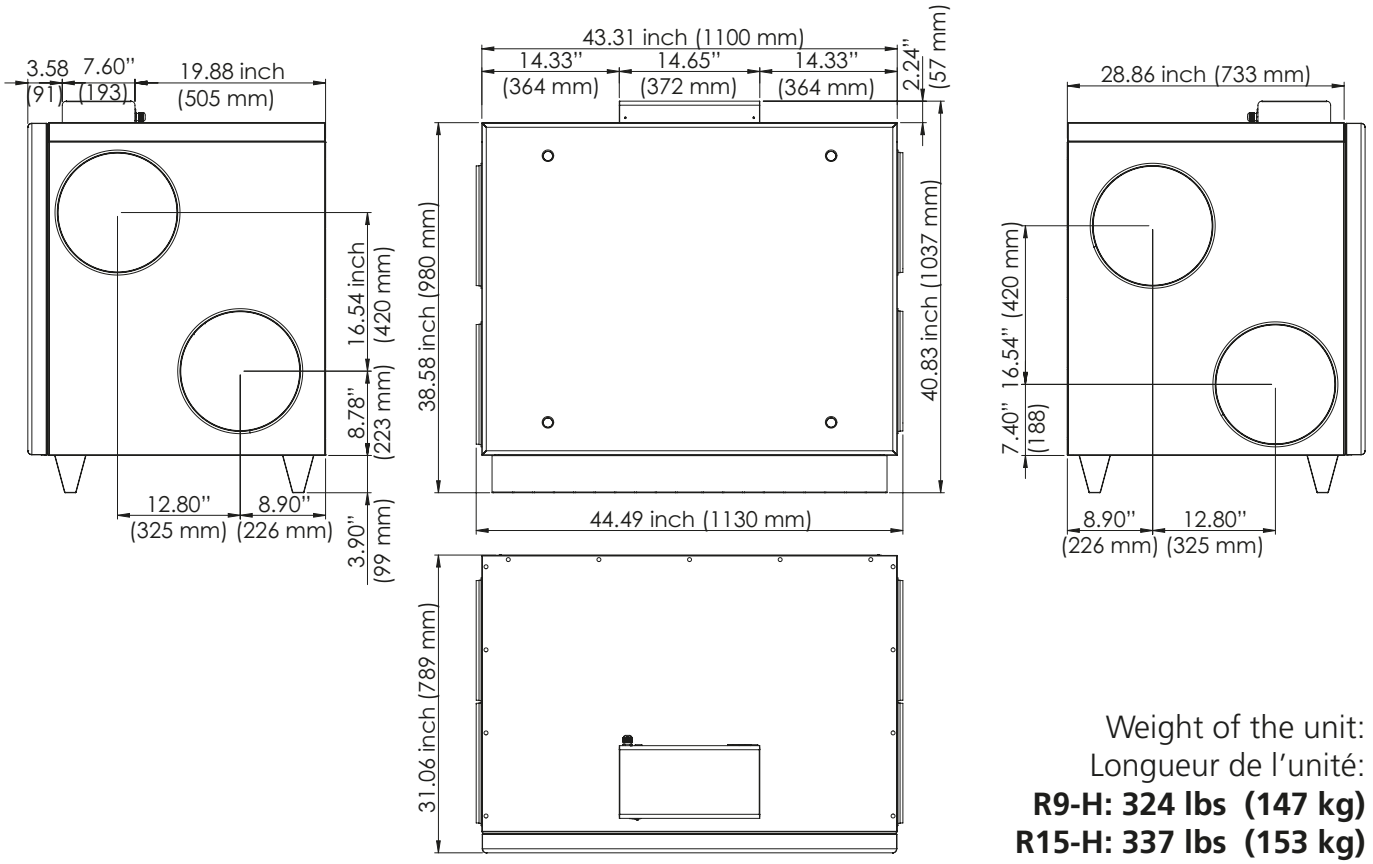


Weight of the unit:
Longueur de l'unité:
181 lbs (82 kg)

All rights to changes reserved.

Measurements | Mesures

R9-H | R15-H



Weight of the unit:
Longueur de l'unité:
R9-H: 324 lbs (147 kg)
R15-H: 337 lbs (153 kg)

All rights to changes reserved.

Product Model Numbers | Numéros de série des modèles

R5-H

Product | Produit	Product code | Code produit	GTIN
CASA R5-H Genius L RH+CO2 NA Sorption	R05HL00G0NCAS	6430080091850

R7-H

Product | Produit	Product code | Code produit	GTIN
CASA R7-H Genius L RH NA Sorption	R07HL00G0NHAS	6430080091706

R9-H

Product | Produit	Product code | Code produit	GTIN
CASA R9-H Genius L RH NA Sorption	R09HL00G0NHAS	6430080091683

R15-H

Product | Produit	Product code | Code produit	GTIN
CASA R15-H Genius L RH NA Sorption	R15HL00G0NHAS	6430080091690

Supplier's Declaration of Conformity
47 CFR § 2.1077 Compliance Information

Unique Identifier: Swegon CASA Genius, R7, R9, R15

Responsible Party – U.S. Contact Information

ORBIS COMPLIANCE LLC
15105 Concord Circle, Suite 230
Morgan Hill, CA, USA 95037
Telephone: (408) 465-7372

FCC Compliance Statement

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.